

Kita kasacinio proceso šalis: *Landeshauptmann von Tirol*

Suinteresuotoji šalis: *Öztaler Wasserkraft GmbH*

### Prejudiciniai klausimai

1. Ar pagal Direktyvos 2000/60/EB, nustatančios Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindus (Vandens pagrindų direktyva, toliau – VPD) <sup>(1)</sup>, 4 straipsnį arba jau savaime pagal pačią VPD aplinkos apsaugos organizacijai per procedūrą, kuriai pagal 2011 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2011/92/ES dėl tam tikrų valstybės ir privačių projektų poveikio aplinkai vertinimo (Poveikio aplinkai vertinimo direktyva, toliau – PAV direktyva) netaikomas poveikio aplinkai vertinimas, suteikiama teisių, kurių apsaugos tikslais ji gali kreiptis administracine arba teismo tvarka pagal Konvencijos dėl teisės gauti informaciją, visuomenės dalyvavimo priimant sprendimus ir teisės kreiptis į teismus aplinkosaugos klausimais, kuri Europos bendrijos vardu patvirtinta 2005 m. vasario 17 d. Tarybos sprendimu 2005/370/EB (toliau – Orhuso konvencija), 9 straipsnio 3 dalį?

Jei atsakymas į pirmąjį klausimą būtų teigiamas:

2. Ar pagal Orhuso konvencijos nuostatas turi būti galima šias teises pareikšti jau per procedūrą administracinėje institucijoje, o gal pakanka galimybės užtikrinti teisminę apsaugą, kai skundžiamas administracinės institucijos sprendimas?
3. Ar leistina tai, kad pagal nacionalinę proceso teisę (*Allgemeines Verwaltungsverfahrensgesetz* (Bendrojo viešojo administravimo įstatymas, AVG) 42 straipsnis) aplinkos apsaugos organizacija, kaip ir kitos proceso šalys, savo prieštaravimus turi pateikti laiku jau per procedūrą administracinėje institucijoje, o ne skunde administraciniam teismui, nes priešingu atveju ji netektų šalies statuso ir dėl to taip pat negalėtų pateikti skundo administraciniam teismui?

<sup>(1)</sup> 2000 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/60/EB, nustatanti Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindus (OL L 327, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 5 t., p. 275).

2015 m. gruodžio 14 d. *Verwaltungsgerichtshof* (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Protect Natur-, Arten- und Landschaftsschutz Umweltorganisation/Bezirkshauptmannschaft Gmünd*

(Byla C-664/15)

(2016/C 111/05)

Proceso kalba: vokiečių

### Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

*Verwaltungsgerichtshof*

### Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Protect Natur-, Arten- und Landschaftsschutz Umweltorganisation*

Atsakovė: *Bezirkshauptmannschaft Gmünd*

### Prejudiciniai klausimai

1. Ar pagal Direktyvos 2000/60/EB<sup>(1)</sup>, nustatančios Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindus (toliau – Vandens pagrindų direktyva), 4 straipsnį arba jau savaime pagal Vandens pagrindų direktyvą per procedūrą, dėl kurios neturi būti atliekamas poveikio aplinkai vertinimas pagal 2011 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2011/92/ES dėl tam tikrų valstybės ir privačių projektų poveikio aplinkai vertinimo (toliau – PAV direktyva), aplinkos apsaugos organizacijai suteikiama teisių, kurių apsaugos tikslais ji gali kreiptis administracine arba teismo tvarka pagal Konvencijos dėl teisės gauti informaciją, visuomenės dalyvavimo priimanant sprendimus ir teisės kreiptis į teismus aplinkosaugos klausimais, kuri Europos bendrijos vardu patvirtinta 2005 m. vasario 17 d. Tarybos sprendimu 2005/370/EB (toliau – Orhuso konvencija), 9 straipsnio 3 dalį?

Jei į pirmąjį klausimą būtų atsakyta teigiamai:

2. Ar pagal Orhuso konvencijos nuostatas turi būti galima šias teises pareikšti jau per procedūrą administracinėje institucijoje, o gal pakanka galimybės užtikrinti teisminę teisių apsaugą, kai skundžiamas administracinės institucijos sprendimas?
3. Ar leistina tai, kad pagal nacionalinę proceso teisę (*Allgemeines Verwaltungsverfahrensgesetz* (Bendrasis viešojo administravimo įstatymas, AVG) 42 straipsnis) aplinkos apsaugos organizacija, kaip ir kitos proceso šalys, savo prieštaravimus turi pateikti laiku jau per procedūrą administracinėje institucijoje, o ne skunde administraciniam teismui, nes priešingu atveju ji netektų šalies statuso ir dėl to taip pat negalėtų paduoti skundo administraciniam teismui?

<sup>(1)</sup> 2000 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/60/EB, nustatanti Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindus (OL L 327, p. 1, 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 5 t., p. 275).

### 2015 m. gruodžio 17 d. *Finanzgericht Baden-Württemberg* (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Ultra-Brag AG/Hauptzollamt Lörrach*

(Byla C-679/15)

(2016/C 111/06)

Proceso kalba: vokiečių

### Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

*Finanzgerichts Baden-Württemberg*

### Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Ultra-Brag AG*

Atsakovė: *Hauptzollamt Lörrach*

### Prejudiciniai klausimai

1. Ar Muitinės kodekso (1992 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2913/92, nustatantis Bendrijos muitinės kodeksą, toliau – MK)<sup>(1)</sup> 202 straipsnio 3 dalies pirmą įtrauką reikia aiškinti taip, kad juridinis asmuo, įvežęs prekių, tampa skolininku, jei vienas iš jo darbuotojų, kuris nėra teisėtas jo atstovas, atlikdamas užduotis pagal savo kompetenciją sudarė sąlygas neteisėtam prekių įvežimui?

2. Jeigu į pirmąjį klausimą būtų atsakyta neigiamai:

Ar MK 202 straipsnio 3 dalies antrą įtrauką reikia aiškinti taip, kad:

- a) juridinis asmuo (ir tada) dalyvauja neteisėtai įvežant prekes, kai vienas iš jo darbuotojų, kuris nėra teisėtas jo atstovas, atlikdamas užduotis pagal savo kompetenciją įvežant šias prekes veikia kartu ir